

Detachable Hot Air Styler

Item codes: 739960

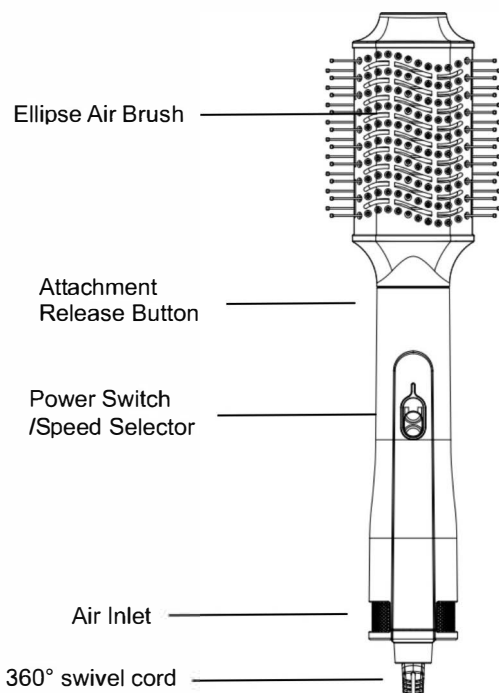
Instructions for Use

Please read and retain these instructions for future reference

java

wellness

ENGLISH INSTRUCTIONS



Power Details:

Voltage details: 220-240V

Wattage details: 1000-1200W

Frequency details: 50-60Hz

Before operating this hair styler, please read these instructions completely and save this manual for future use.

Safety Instructions

Please read the safety instructions before using this hair styler. The safety instructions explained here are to help you use this hair styler safely and correctly, and also to prevent you from injuring yourself or others.

WARNING: Not following the instructions below may cause fire, burns, explosion, short circuiting or electric shock.

●Electrical Conditions



WARNING: This symbol on the hair styler means “Do not use this hair styler near water”. Do not use this hair styler near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

1. Always switch off the hair styler (“0” position) after use and before unplugging it from the power socket. Unplug it from the power socket when not in use. Always grasp the plug while unplugging. Failure to do so may lead to fire and/or an accident.
2. Before connecting the hair styler, check that the voltage of the hair styler corresponds to the local voltage.
3. Do not cut, damage or modify the cord. Do not pull, twist or bend the cord with unnecessary force. Do not place heavy objects on the cord or allow it to get pinched in between objects. Do not wrap the cord around the hair styler as it may cause fire and/or electric shock. If the cord is damaged or becomes hot, stop using it immediately.
4. When the hair styler is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hair style is switched off.

Using the Hair Styler

1. Stop using it immediately if the hair styler does not produce air constantly and the cord or plug is damaged or becomes hot, or the plug fits loosely in the outlet.
2. Never insert foreign objects into either the air inlet or outlet.
3. Do not use the hair styler near inflammable material such as benzene, paint thinner, sprays, etc.
4. Do not use the hair styler while your hands are wet.
5. Do not use or place the hair styler in an area with high humidity. Do not submerge the hair styler in water.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

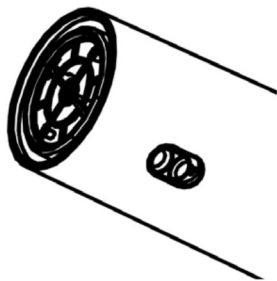
CAUTION

1. Do not put your hands on the air outlets or use them if they are damaged. You may get burned.
2. Only use the hair styler for drying and styling human hair.
3. Do not use the hair styler if it is damaged.
4. Do not touch the attachment as it becomes hot during and after use.
5. Make sure hair does not get sucked into the air inlets.
6. Do not use thinner, benzene or any other solvent to clean the hair style.
7. This hair styler is equipped with an automatic overheating protective device. If the hair styler overheats, it will automatically shut down. Unplug it from the power socket. Allow it to cool down for a few minutes before using it again. Check that no fluff, hair etc. is in the air inlets and outlets before switching it on again.

HOW TO USE THE HAIR STYLER

Fixing the Attachment

- Align the attachment with the hair styler as shown. Ensure that the groove of the attachment and the hook of the body are aligned with each other. Insert the hair styler in the attachment until it clicks.
- Press the attachment release button and pull out the attachment to remove it.



1 - Ellipse Air Brush - Adds volume to curls and loose waves

Using the Straightening Brush

1. Part your hair into manageable sections (approx. 4 cm).
2. Clip the upper layers on top of your head and out of the way.
3. Work with underneath layer first.
4. Begin at the roots and lay the prepared section between the straightening brushes.
5. Close the appliance and draw the straightening brush slowly from the roots through to the tips of your hair, keeping the hair taut.
6. Repeat with all the sections of your hair.

Sectioning Hair:

Divide hair into manageable sections:

1. To begin, take the top layer of hair and secure it into a messy bun on top of the head.
2. Take the next layer and tie it up just underneath the first bun - This should leave the bottom layer loose and down. Work with underneath layer first.
3. Part the hair over the shoulders and now you are ready to work with it.
4. When the bottom layer is styled, release the next section and style.
5. Continue until all hair is styled as desired.

Note: Depending on the style and thickness of the hair, you may have to section off multiple upper layers.

Styling tips:

- For quick styling of dry hair, dampen hair with a mist of water before styling.
- Use the concentrate attachment when you need to focus the drying power in a small area (such as a curl or a wave) or when you want to relax curly hair. Create tousled, natural looking waves by holding the hair at the roots and scrunching between the fingertips while drying.
- Always start from the roots of the hair.
- To straighten curly hair, work against the curls. Keep brushing the hair downward and set it into the preferred style and shape.
- Finish your style with a styling product of your choice.

CLEANING AND CARE

- Cleaning the hair styler at least once a month is recommended.
- Unplug the appliance before cleaning.
- Allow the appliance to cool down before touching or cleaning.
- Clean the housing with a soft damp cloth.
- Thoroughly dry the unit before reusing or storing.
- DO NOT allow water or any other liquid to get into the handle of the unit.
- DO NOT use any harsh detergents, abrasives, solvents, or cleaners.
- Never immerse in water.
- Always ensure that plug is kept dry.
- Periodic cleaning of the air inlets and outlets with a fine brush, to remove hairs and dust, is required to maintain proper performance and prevent overheating.
- When not in use, allow the appliance to cool, before storing out of reach of children in a safe, dry location.
- Do not store near hair oils and lotions as they may deform the housing, comb and brush.
- Never wrap the cord around the appliance. This could cause the cord to wear prematurely and break.

STORAGE

WARNING! Always allow the appliance to cool before storing.

- The product should not be stored while hot or plugged in.
- When not in use, allow to cool, then put back in the box and store out of reach of children in a safe, dry location.

DISPOSAL

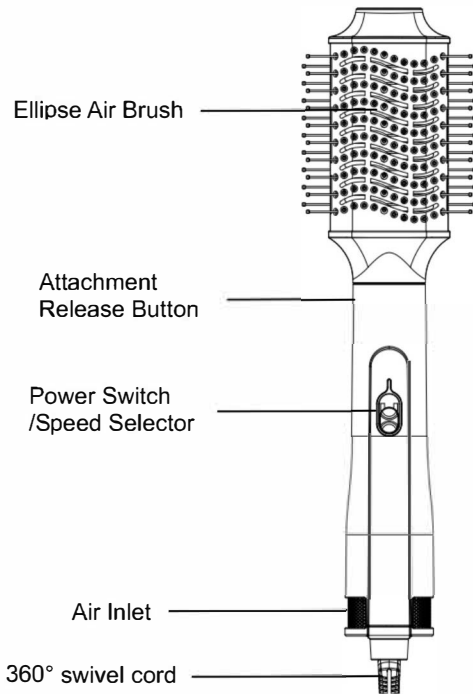
- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons, packaging in accordance with your local recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.



- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.

Code & Symbol	 PVC	 OTHER
Type of Plastic	Polyvinyl Chloride	Please Specify (includes ABS, Nylon)

GERMAN INSTRUCTIONS



Leistungsdaten:

Spannungsdaten: 220–240 V

Leistungsdaten: 1000–1200 W

Frequenzdaten: 50–60 Hz

Bevor Sie diesen Haarglätter in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie diesen Haarglätter verwenden. Die hier erläuterten Sicherheitshinweise sollen Ihnen helfen, diesen Haarglätter sicher und korrekt zu verwenden und Verletzungen Ihrer selbst oder anderer Personen zu vermeiden.

WARNUNG: Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Bränden, Verbrennungen, Explosionen, Kurzschlüssen oder Stromschlägen führen.

•Elektrische Bedingungen



WARNUNG: Dieses Symbol auf dem Haarglätter bedeutet „Verwenden Sie diesen Haarglätter nicht in der Nähe von Wasser“. Verwenden Sie diesen Haarglätter nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.

1. Schalten Sie den Haartrockner nach Gebrauch und vor dem Herausziehen aus der Steckdose immer aus (Position „0“). Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen. Fassen Sie beim Herausziehen immer den Stecker an. Andernfalls kann es zu einem Brand und/oder Unfall kommen.
2. Bevor Sie den Haartrockner anschließen, überprüfen Sie, ob die Spannung des Haartrockners mit der örtlichen Spannung übereinstimmt.
3. Schneiden, beschädigen oder modifizieren Sie das Kabel nicht. Ziehen, verdrehen oder knicken Sie das Kabel nicht mit unnötiger Kraft. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel und lassen Sie es nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Wickeln Sie das Kabel nicht um den Haartrockner, da dies zu einem Brand und/oder Stromschlag führen kann. Wenn das Kabel beschädigt ist oder heiß wird, stellen Sie die Verwendung sofort ein.
4. Wenn das Gerät im Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker, da die Nähe zu Wasser auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.

Verwendung des Haarstylers

1. Stellen Sie den Gebrauch sofort ein, wenn der Haarstyler nicht mehr konstant Luft erzeugt, das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder heiß wird oder der Stecker locker in der Steckdose sitzt.
2. Stecken Sie niemals Fremdkörper in den Lufteinlass oder -auslass.
3. Verwenden Sie den Haartrockner nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Benzol, Farbverdünner, Sprays usw.
4. Verwenden Sie den Haartrockner nicht mit nassen Händen.
5. Verwenden oder platzieren Sie den Haartrockner nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Tauchen Sie den Haartrockner nicht in Wasser.
6. Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
7. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

VORSICHT

1. Berühren Sie nicht die Luftauslässe und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn diese beschädigt sind. Sie könnten sich verbrennen.
2. Verwenden Sie den Haartrockner nur zum Trocknen und Stylen von menschlichem Haar.
3. Verwenden Sie den Haartrockner nicht, wenn er beschädigt ist.
4. Berühren Sie den Aufsatz nicht, da er während und nach dem Gebrauch heiß wird. Achten Sie darauf, dass keine Haare in die Lufteinlässe gesaugt werden.
5. Verwenden Sie zum Reinigen des Haartrockners kein Verdünnungsmittel, Benzol oder andere Lösungsmittel.
6. Dieser Haartrockner ist mit einer automatischen Überhitzungsschutzvorrichtung ausgestattet. Wenn der Haartrockner überhitzt, schaltet er sich automatisch ab. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie ihn einige Minuten abkühlen, bevor Sie ihn wieder verwenden. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Flusen, Haare usw. in den Luftein- und -auslässen befinden, bevor Sie ihn wieder einschalten.

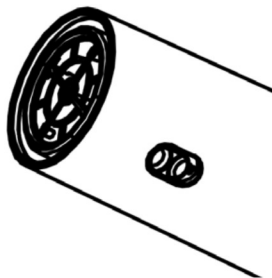
VERWENDUNG DES HAARSTYLERS

Befestigen des Aufsatzes

- Richten Sie den Aufsatz wie abgebildet am Haarstyler aus.

Achten Sie darauf, dass die Nut des Aufsatzes und der Haken am Gehäuse aufeinander ausgerichtet sind. Stecken Sie den Haarstyler in den Aufsatz, bis er einrastet.

- Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Aufsatzes und ziehen Sie den Aufsatz heraus, um ihn zu entfernen.



1 - Ellipse Air Brush - Adds volume to curls and loose waves

Verwendung der Glättungsbürste

1. Teilen Sie Ihr Haar in handliche Strähnen (ca. 4 cm) auf.
2. Stecken Sie die oberen Haarpartien am Oberkopf mit einer Klammer fest, damit sie nicht im Weg sind.
3. Beginnen Sie zuerst mit der unteren Haarpartie.
4. Beginnen Sie am Haaransatz und legen Sie die vorbereitete Haarpartie zwischen die Glättbürsten.
5. Schließen Sie das Gerät und ziehen Sie die Glättbürste langsam vom Haaransatz bis zu den Haarspitzen durch, wobei Sie das Haar straff halten.
6. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit allen Haarpartien.

Haare in Strähnen unterteilen:

Teilen Sie das Haar in überschaubare Strähnen auf:

1. Nehmen Sie zunächst die oberste Haarschicht und stecken Sie sie zu einem lockeren Knoten oben auf dem Kopf fest.
2. Nehmen Sie die nächste Schicht und binden Sie sie direkt unterhalb des ersten Knotens zusammen – die unterste Schicht sollte nun locker und offen bleiben. Beginnen Sie mit der unteren Schicht.
3. Teilen Sie das Haar über die Schultern und schon können Sie mit der Frisur beginnen.
4. Wenn die untere Schicht gestylt ist, lösen Sie die nächste Partie und stylen Sie sie.
5. Fahren Sie fort, bis das gesamte Haar wie gewünscht gestylt ist.

Hinweis: Je nach Frisur und Dicke des Haares müssen Sie möglicherweise mehrere obere Schichten abteilen.

Styling-Tipps:

- Für schnelles Styling von trockenem Haar befeuchten Sie das Haar vor dem Styling mit etwas Wasser.
- Verwenden Sie den Konzentratoraufsatz, wenn Sie die Trocknungsleistung auf einen kleinen Bereich (z. B. Locken oder Wellen) konzentrieren möchten oder wenn Sie lockiges Haar glätten möchten. Kreieren Sie zerzauste, natürlich aussehende Wellen, indem Sie das Haar an den Wurzeln festhalten und es während des Trocknens zwischen den Fingerspitzen kneten.
- Beginnen Sie immer an den Haarwurzeln.
- Um lockiges Haar zu glätten, arbeiten Sie gegen die Locken. Bürsten Sie das Haar nach unten und bringen Sie es in die gewünschte Form.
- Runden Sie Ihr Styling mit einem Stylingprodukt Ihrer Wahl ab.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Es wird empfohlen, den Haarglätter mindestens einmal im Monat zu reinigen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es berühren oder reinigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Trocknen Sie das Gerät gründlich ab, bevor Sie es wieder verwenden oder verstauen.
- Lassen Sie KEIN Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Griff des Geräts gelangen.
- Verwenden Sie KEINE aggressiven Reinigungsmittel, Scheuermittel, Lösungsmittel oder Reiniger.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Achten Sie stets darauf, dass der Stecker trocken bleibt.
- Um eine einwandfreie Leistung zu gewährleisten und eine Überhitzung zu vermeiden, müssen die Luftein- und -auslässe regelmäßig mit einer feinen Bürste gereinigt werden, um Haare und Staub zu entfernen.
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung abkühlen, bevor Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern an einem sicheren, trockenen Ort aufbewahren.
- Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von Haarölen und Lotionen, da diese das Gehäuse, den Kamm und die Bürste verformen können.
- Wickeln Sie das Kabel niemals um das Gerät. Dies könnte zu vorzeitigem Verschleiß und Bruch des Kabels führen.

LAGERUNG

WARNUNG! Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung immer abkühlen.

- Das Produkt darf nicht heiß oder angeschlossen gelagert werden.
- Wenn es nicht verwendet wird, lassen Sie es abkühlen, legen Sie es dann zurück in die Verpackung und lagern Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern an einem sicheren, trockenen Ort.

ENTSORGUNG

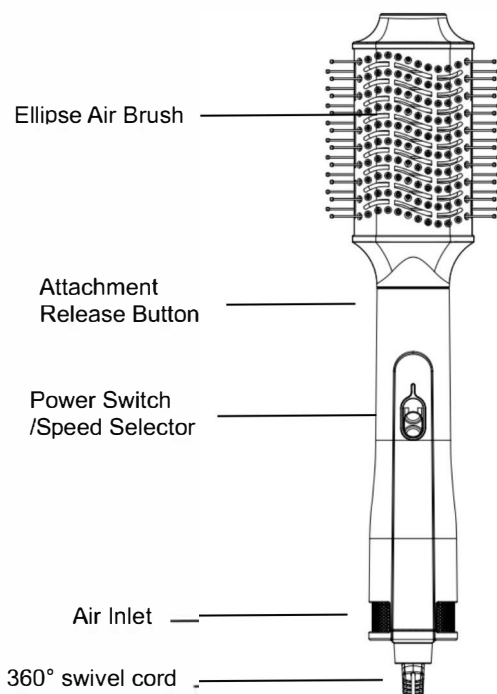
- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit wiederverwertbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons in Übereinstimmung mit den Recyclingvorschriften Ihrer Gemeinde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem örtlichen, von der Gemeindeverwaltung zugelassenen Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.



- Kunststoffe, Polybeutel - diese werden aus den folgenden recycelbaren Kunststoffen hergestellt.

Code und Symbol	 PVC	 OTHER
Art des Kunststoffs	Polyvinylchlorid	Bitte angeben (einschließlich ABS, Nylon)

FRENCH INSTRUCTIONS



Détails sur l'alimentation :

Détails sur la tension : 220-240 V

Détails sur la puissance : 1000-1200 W

Détails sur la fréquence : 50-60 Hz

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ces instructions et conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité

Veuillez lire les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil de coiffure. Les consignes de sécurité expliquées ici ont pour but de vous aider à utiliser cet appareil de coiffure correctement et en toute sécurité, ainsi que d'éviter que vous ne vous blessiez ou ne blessiez d'autres personnes.

AVERTISSEMENT : Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un incendie, des brûlures, une explosion, un court-circuit ou un choc électrique.

● Conditions électriques



AVERTISSEMENT : ce symbole sur l'appareil de coiffure signifie « Ne pas utiliser cet appareil de coiffure à proximité d'eau ». N'utilisez pas cet appareil de coiffure à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

1. Éteignez toujours l'appareil (« position 0 ») après utilisation et avant de le débrancher de la prise électrique. Débranchez-le de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé. Tenez toujours la fiche lorsque vous la débranchez. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie et/ou un accident.
2. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que sa tension correspond à la tension locale.
3. Ne coupez pas, n'endommagez pas et ne modifiez pas le cordon d'alimentation. Ne tirez pas, ne tordez pas et ne pliez pas le cordon avec une force inutile. Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon et ne le laissez pas se coincer entre des objets. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil, car cela pourrait provoquer un incendie et/ou un choc électrique. Si le cordon est endommagé ou devient chaud, cessez immédiatement de l'utiliser.
4. Lorsque l'appareil de coiffure est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation, car la proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.

Utilisation du sèche-cheveux

1. Cessez immédiatement de l'utiliser si le sèche-cheveux ne produit pas d'air de manière constante, si le cordon ou la fiche sont endommagés ou deviennent chauds, ou si la fiche est mal insérée dans la prise.
2. N'insérez jamais d'objets étrangers dans l'entrée ou la sortie d'air.
3. N'utilisez pas le sèche-cheveux à proximité de matériaux inflammables tels que le benzène, les diluants pour peinture, les sprays, etc.
4. N'utilisez pas le sèche-cheveux lorsque vos mains sont mouillées.
5. N'utilisez pas et ne placez pas le sèche-cheveux dans un endroit très humide. Ne plongez pas le sèche-cheveux dans l'eau.
6. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
7. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

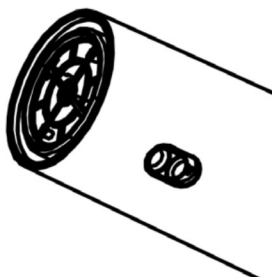
ATTENTION

1. Ne placez pas vos mains sur les sorties d'air et n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Vous risqueriez de vous brûler.
2. Utilisez uniquement le sèche-cheveux pour sécher et coiffer les cheveux humains.
3. N'utilisez pas le sèche-cheveux s'il est endommagé.
4. Ne touchez pas l'accessoire, car il devient chaud pendant et après utilisation.
5. Veillez à ce que les cheveux ne soient pas aspirés dans les entrées d'air.
6. N'utilisez pas de diluant, de benzène ou tout autre solvant pour nettoyer l'appareil.
7. Cet appareil est équipé d'un dispositif de protection automatique contre la surchauffe. S'il surchauffe, il s'éteindra automatiquement. Débranchez-le de la prise électrique. Laissez-le refroidir pendant quelques minutes avant de le réutiliser. Vérifiez qu'il n'y a pas de peluches, de cheveux, etc. dans les entrées et sorties d'air avant de le rallumer.

COMMENT UTILISER LE SÈCHE-CHEVEUX

Fixation de l'accessoire

- Alignez l'accessoire avec le sèche-cheveux comme indiqué. Assurez-vous que la rainure de l'accessoire et le crochet du corps sont alignés l'un avec l'autre. Insérez le sèche-cheveux dans l'accessoire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'accessoire et retirez l'accessoire pour le retirer.



1 - Ellipse Air Brush - Adds volume to curls and loose waves

Utilisation de la brosse lissante

1. Séparez vos cheveux en mèches faciles à manipuler (environ 4 cm).
2. Attachez les mèches supérieures sur le dessus de votre tête à l'aide d'une pince afin qu'elles ne vous gênent pas.
3. Commencez par la couche inférieure.
4. Commencez à la racine et placez la mèche préparée entre les brosses lissantes.
5. Fermez l'appareil et passez lentement la brosse lissante de la racine jusqu'aux pointes, en maintenant les cheveux tendus.
6. Répétez l'opération sur toutes les mèches.

Séparation des cheveux :

Séparez les cheveux en plusieurs sections faciles à coiffer :

1. Pour commencer, prenez la couche supérieure des cheveux et attachez-la en un chignon désordonné sur le dessus de la tête.
2. Prenez la couche suivante et attachez-la juste en dessous du premier chignon. La couche inférieure doit rester libre et détachée. Commencez par travailler la couche inférieure.
3. Séparez les cheveux sur les épaules et vous êtes maintenant prêt à les coiffer.
4. Une fois la couche inférieure coiffée, détachez la section suivante et coiffez-la.
5. Continuez jusqu'à ce que tous les cheveux soient coiffés comme vous le souhaitez.

Remarque : en fonction du style et de l'épaisseur des cheveux, vous devrez peut-être séparer plusieurs couches supérieures.

Conseils de coiffage :

- Pour coiffer rapidement les cheveux secs, humidifiez-les légèrement avant le coiffage.
- Utilisez l'embout concentrateur lorsque vous souhaitez concentrer la puissance de séchage sur une petite zone (comme une boucle ou une vague) ou lorsque vous souhaitez détendre des cheveux bouclés. Créez des vagues naturelles et ébouriffées en tenant les cheveux à la racine et en les froissant entre vos doigts pendant le séchage.
- Commencez toujours par les racines des cheveux.
- Pour lisser les cheveux bouclés, travaillez dans le sens inverse des boucles. Continuez à brosser les cheveux vers le bas et fixez-les dans le style et la forme souhaités.
- Terminez votre coiffure avec un produit coiffant de votre choix.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Il est recommandé de nettoyer l'appareil au moins une fois par mois.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le toucher ou de le nettoyer.
- Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- Séchez soigneusement l'appareil avant de le réutiliser ou de le ranger.
- NE LAISSEZ PAS d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans la poignée de l'appareil.
- N'utilisez PAS de détergents agressifs, d'abrasifs, de solvants ou de nettoyants.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Veillez à ce que la fiche reste toujours sèche.
- Pour maintenir les performances de l'appareil et éviter toute surchauffe, il est nécessaire de nettoyer régulièrement les entrées et sorties d'air à l'aide d'une brosse fine afin d'éliminer les cheveux et la poussière.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, laissez l'appareil refroidir avant de le ranger hors de portée des enfants, dans un endroit sûr et sec.
- Ne le rangez pas à proximité d'huiles capillaires ou de lotions, car celles-ci pourraient déformer le boîtier, le peigne et la brosse.
- N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil. Cela pourrait entraîner une usure prématurée et une rupture du cordon.

STOCKAGE

AVERTISSEMENT ! Laissez toujours refroidir l'appareil avant de le ranger.

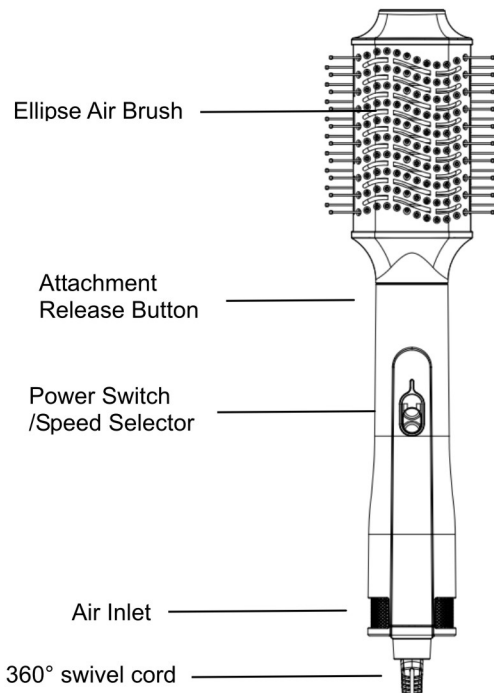
- Le produit ne doit pas être rangé lorsqu'il est chaud ou branché.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, laissez-le refroidir, puis remettez-le dans son emballage et rangez-le hors de portée des enfants, dans un endroit sûr et sec.

ÉLIMINATION • Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible. • Veuillez vous débarrasser de tous les emballages, papiers, cartons, emballages conformément aux réglementations locales en matière de recyclage. • À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous adresser au centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité pour l'élimination des déchets.	
---	---

- Plastiques, polybags - ils sont fabriqués à partir des plastiques recyclables suivants.

Code et symbole	 PVC	 OTHER
Type de plastique	Chlorure de polyvinyle	Veuillez préciser (y compris ABS, Nylon)

CZECH INSTRUCTIONS



Údaje o napájení:

Údaje o napětí: 220 – 240 V

Údaje o příkonu: 1000 – 1200 W

Údaje o frekvenci: 50 – 60 Hz

Před použitím tohoto zařízení na úpravu vlasů si prosím pečlivě přečtete tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto zařízení na úpravu vlasů si prosím přečtete bezpečnostní pokyny. Bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu vám pomohou používat zařízení na úpravu vlasů bezpečně a správně a zabránit zranění vás nebo jiných osob.

VAROVÁNÍ: Nedodržení níže uvedených pokynů může způsobit požár, popáleniny, výbuch, zkrat nebo úraz elektrickým proudem.

•Elektrické podmínky



UPOZORNĚNÍ: Tento symbol na kulmě znamená „Nepoužívejte tuto kulmu v blízkosti vody“. Nepoužívejte tuto kulmu v blízkosti vany, sprchy, umyvadla nebo jiných nádob obsahujících vodu.

1. Po použití a před odpojením ze zásuvky vždy vypněte kulmu (poloha „0“). Pokud kulmu nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky. Při odpojování vždy uchopte zástrčku. Nedodržení tohoto pokynu může vést k požáru a/nebo úrazu.
2. Před připojením kulmy zkontrolujte, zda napětí kulmy odpovídá místnímu napětí.
3. Kabel neřežte, nepoškozujte ani neupravujte. Kabel netahat, neohýbat ani nezkrucovat zbytečnou silou. Na kabel nekládejte těžké předměty a nedovolte, aby se kabel zachytil mezi předměty. Kabel neomotávejte kolem kulmy, protože by mohlo dojít k požáru a/nebo úrazu elektrickým proudem. Pokud je kabel poškozený nebo se zahřívá, okamžitě jej přestaňte používat.
4. Pokud používáte kulmu v koupelně, po použití ji odpojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i v případě, že je kulma vypnutá.

Používání kulmy

1. Okamžitě přestaňte kulmu používat, pokud nevydává stálý proud vzduchu, pokud je poškozený nebo se zahřívá kabel nebo zástrčka, nebo pokud zástrčka nesedí pevně v zásuvce.
2. Nikdy nevkládejte cizí předměty do vstupu nebo výstupu vzduchu.
3. Nepoužívejte vlasový styler v blízkosti hořlavých materiálů, jako je benzen, ředidlo, spreje atd.
4. Nepoužívejte vlasový styler, pokud máte mokré ruce.
5. Nepoužívejte ani neukládejte vlasový styler v prostředí s vysokou vlhkostí. Neponořujte vlasový styler do vody.
6. Tento přístroj není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny týkající se používání přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
7. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.

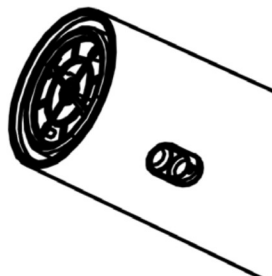
UPOZORNĚNÍ

1. Nedotýkejte se výstupů vzduchu a nepoužívejte je, pokud jsou poškozené. Mohlo by dojít k popálení.
2. Kulmu používejte pouze k sušení a úpravě lidských vlasů.
3. Nepoužívejte kulmu, pokud je poškozená.
4. Nedotýkejte se nástavce, protože se během používání a po něm zahřívá.
5. Dbejte na to, aby se vlasy nevysávaly do vstupů vzduchu.
6. K čištění vlasového stylingu nepoužívejte ředidlo, benzen ani žádné jiné rozpouštědlo.
7. Tento vlasový stylér je vybaven automatickým ochranným zařízením proti přehřátí. Pokud se vlasový stylér přehřeje, automaticky se vypne. Odpojte jej ze zásuvky. Nechte jej několik minut vychladnout, než jej znovu použijete. Před opětovným zapnutím zkontrolujte, zda se ve vstupech a výstupech vzduchu nenacházejí žádné chomáčky, vlasy atd.

JAK POUŽÍVAT STYLÉR NA VLASY

Upevnění nástavce

- Nastavte nástavec do správné polohy na styléru na vlasy, jak je znázorněno na obrázku. Ujistěte se, že drážka nástavce a háček na těle jsou vzájemně vyrovnány. Vložte stylér na vlasy do nástavce, dokud nezacvakne.
- Stiskněte uvolňovací tlačítko nástavce a vytáhněte nástavec, abyste jej odstranili.



Použití rovnací kartáče

1. Rozdělte vlasy na snadno upravitelné části (cca 4 cm).
2. Sponkami připněte horní vrstvy vlasů na temeni hlavy, aby nepřekážely.
3. Nejprve pracujte s vrstvou pod nimi.
4. Začněte u kořínků a připravenou část vlasů vložte mezi rovnací kartáče.
5. Uzavřete přístroj a rovnací kartáč pomalu táhněte od kořínků až ke konečkům vlasů, přičemž vlasy držte napnuté.
6. Postup opakujte u všech částí vlasů.

Rozdělení vlasů:

Rozdělte vlasy na snadno upravitelné části:

1. Nejprve vezměte vrchní vrstvu vlasů a upevněte ji do neupraveného drdolu na temeni hlavy.
 2. Vezměte další vrstvu a uvažte ji těsně pod prvním drdolem – spodní vrstva by měla zůstat volná a rozpuštěná. Nejprve pracujte se spodní vrstvou.
 3. Rozdělte vlasy přes ramena a nyní jste připraveni s nimi pracovat.
 4. Až bude spodní vrstva upravená, uvolněte další část a upravte ji.
 5. Pokračujte, dokud nebudou všechny vlasy upravené podle vašich představ.
- Poznámka: V závislosti na stylu a hustotě vlasů možná budete muset rozdělit více vrchních vrstev.

Tipy pro styling:

- Pro rychlý styling suchých vlasů navlhčete vlasy před stylingem vodou ve spreji.
- Použijte koncentrační nástavec, pokud potřebujete soustředit sušící výkon na malou oblast (například kudrlinky nebo vlny) nebo pokud chcete uvolnit kudrnaté vlasy. Vytvořte rozcuchané, přirozeně vypadající vlny tak, že vlasy přidržte u kořínků a během sušení je promněte mezi prsty.
- Vždy začněte od kořínků vlasů.
- Chcete-li narovnat kudrnaté vlasy, pracujte proti kudrnám. Vlasy kartáčujte směrem dolů a upravte je do požadovaného stylu a tvaru.
- Styling dokončete stylingovým přípravkem podle svého výběru.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Doporučujeme čistit kulmu alespoň jednou za měsíc.
- Před čištěním odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Než se přístroje dotknete nebo jej začnete čistit, nechte jej vychladnout.
- Pouzdro čistěte měkkým vlhkým hadříkem.
- Před dalším použitím nebo uložením přístroj důkladně vysušte.
- NEPOUŽÍVEJTE vodu ani jiné tekutiny k čištění rukojeti přístroje.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné agresivní čisticí prostředky, abraziva, rozpouštědla ani čisticí prostředky.
- Nikdy zařízení neponořujte do vody.
- Vždy dbejte na to, aby zástrčka zůstala suchá.
- Pro zachování správné funkce a zabránění přehřátí je nutné pravidelně čistit přívody a vývody vzduchu jemným kartáčem, aby se odstranily vlasy a prach.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nechte jej vychladnout a poté jej uložte mimo dosah dětí na bezpečném a suchém místě.
- Neskladujte v blízkosti vlasových olejů a krémů, protože by mohly deformovat kryt, hřeben a kartáč.
- Nikdy neomotávejte kabel kolem přístroje. Mohlo by to způsobit předčasné opotřebení a přetržení kabelu.

SKLADOVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ! Před uskladněním vždy nechte zařízení vychladnout.

- Produkt by neměl být skladován, pokud je horký nebo připojený k elektrické síti.
- Pokud zařízení nepoužíváte, nechte jej vychladnout, vložte zpět do krabice a uložte mimo dosah dětí na bezpečném a suchém místě.

DISPOZICE

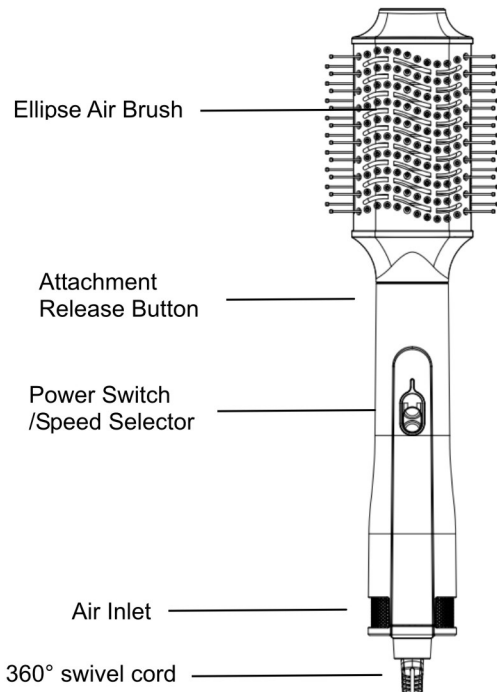
- Společnost Coopers of Stortford používá recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Veškeré obaly, papír, kartony, obaly prosím likvidujte v souladu s místními předpisy pro recyklaci.
- Po skončení životnosti výrobku se informujte o jeho likvidaci v místním recyklačním středisku pro domácí odpad, které je autorizováno místní radou.



- Plasty, polyetylenové sáčky - jsou vyrobeny z následujících recyklovatelných plastů.

Kód a symbol	 PVC	 OTHER
Typ plastu	Polyvinylchlorid	Uved'te (zahrnuje ABS, nylon)

SLOVAK INSTRUCTIONS



Údaje o napájaní:

Údaje o napätí: 220 - 240 V

Údaje o príkone: 1000 - 1200 W

Údaje o frekvencii: 50 - 60 Hz

Pred použitím tohto zariadenia na úpravu vlasov si prosím prečítajte celý návod a uchovajte ho pre budúce použitie.

Bezpečnostné pokyny

Pred použitím tohto zariadenia na úpravu vlasov si prečítajte bezpečnostné pokyny. Bezpečnostné pokyny uvedené v tomto dokumente vám pomôžu používať toto zariadenie na úpravu vlasov bezpečne a správne a zabrániť zraneniu seba alebo iných osôb.

UPOZORNENIE: Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť požiar, popáleniny, výbuch, skrat alebo úraz elektrickým prúdom.

•Elektrické podmienky



UPOZORNENIE: Tento symbol na kulme znamená „Nepoužívajte túto kulmu v blízkosti vody“. Nepoužívajte túto kulmu v blízkosti vaní, sprchových kútov, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

1. Po použití a pred odpojením zo zásuvky vždy vypnite kulmu (poloha „0“). Keď kulmu nepoužívate, odpojte ju zo zásuvky. Pri odpojovaní vždy uchopte zástrčku. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k požiaru a/alebo úrazu.
2. Pred pripojením kulmy skontrolujte, či napätie kulmy zodpovedá miestnemu napätiu.
3. Neprerezávajte, nepoškodzujte ani nemodifikujte kábel. Neťahajte, nekrúťte ani neohýbajte kábel zbytočnou silou. Neumiestňujte ťažké predmety na kábel a nedovoľte, aby sa kábel zachytil medzi predmetmi. Neomotávajte kábel okolo vlasového styleru, pretože by mohlo dôjsť k požiaru a/alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak je kábel poškodený alebo sa zahrieva, okamžite prestaňte vlasový styler používať.
4. Ak používate vlasový stylingový prístroj v kúpeľni, po použití ho odpojte zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo aj vtedy, keď je prístroj vypnutý.

Používanie kulmy

1. Okamžite prestaňte kulmu používať, ak nevytvára vzduch, ak je poškodený alebo sa prehrieva kábel alebo zástrčka, alebo ak zástrčka nesedí pevne v zásuvke.
2. Nikdy nekladajte cudzie predmety do prívodu alebo výstupu vzduchu.
3. Neužívajte vlasový styler v blízkosti horľavých materiálov, ako je benzén, riedidlo, spreje atď.
4. Neužívajte vlasový styler, ak máte mokré ruky.
5. Neužívajte ani neumiestňujte vlasový styler v prostredí s vysokou vlhkosťou. Nezanorujte vlasový styler do vody.
6. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
7. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa uistili, že sa s spotrebičom nehrajú.

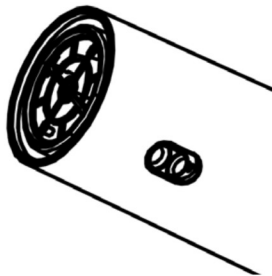
UPOZORNENIE

1. Nedávajte ruky na výstupy vzduchu a nepoužívajte ich, ak sú poškodené. Mohli by ste sa popáliť.
2. Kulmu používajte iba na sušenie a úpravu ľudských vlasov.
3. Nepoužívajte kulmu, ak je poškodená.
4. Nedotýkajte sa nástavca, pretože sa počas používania a po ňom zahrieva.
5. Dávajte pozor, aby sa vlasy nezachytili do prívodov vzduchu.
6. Na čistenie vlasového styleru nepoužívajte riedidlo, benzén ani žiadne iné rozpúšťadlá.
7. Tento vlasový styler je vybavený automatickým ochranným zariadením proti prehriatiu. Ak sa vlasový styler prehreje, automaticky sa vypne. Odpojte ho zo zásuvky. Nechajte ho niekoľko minút vychladnúť, než ho znovu použijete. Pred opätovným zapnutím skontrolujte, či sa vo vstupoch a výstupoch vzduchu nenachádzajú žiadne chuchvalce, vlasy atď.

AKO POUŽÍVAŤ STYLÉR NA VLASY

Upevnenie nástavca

- Zarovnajte nástavec so stylérom na vlasy, ako je znázornené. Uistite sa, že drážka nástavca a háčik tela sú zarovnané. Vložte stylér na vlasy do nástavca, kým nezapadne.
- Stlačte tlačidlo uvoľnenia nástavca a vytiahnite nástavec, aby ste ho odstránili.



Používanie vyrovnávacej kefy

1. Rozdeľte vlasy na spravovateľné časti (približne 4 cm).
2. Sponkou pripnite horné vrstvy vlasov na temene hlavy, aby neprekážali.
3. Najskôr pracujte s vrstvou pod ňou.
4. Začnite pri koreňoch a pripravenú časť vložte medzi rovnacie kefy.
5. Zatvorte prístroj a rovnacie kefy pomaly ťahajte od koreňov až po končeky vlasov, pričom vlasy držte napnuté.
6. Opakujte so všetkými časťami vlasov.

Rozdelenie vlasov:

Rozdeľte vlasy na spravovateľné časti:

1. Najskôr vezmite vrchnú vrstvu vlasov a upevnite ju do neupraveného drdla na temene hlavy.
 2. Vezmite ďalšiu vrstvu a zviažte ju tesne pod prvým drdlom – spodná vrstva by mala zostať voľná a rozpustená. Najskôr pracujte so spodnou vrstvou.
 3. Rozdeľte vlasy cez plecia a teraz ste pripravení pracovať s nimi.
 4. Keď je spodná vrstva upravená, uvoľnite ďalšiu časť a upravte ju.
 5. Pokračujte, kým nie sú všetky vlasy upravené podľa želania.
- Poznámka: V závislosti od štýlu a hustoty vlasov môže byť potrebné rozdeliť viacero vrchných vrstiev.

Tipy na styling:

- Pre rýchly styling suchých vlasov navlhčite vlasy vodou pred stylingom.
- Použite koncentrovanú prílohu, ak potrebujete sústrediť sušiacu silu na malú oblasť (napríklad kučery alebo vlny) alebo ak chcete uvoľniť kučeravé vlasy. Vytvorte rozčuchané, prirodzene vyzerajúce vlny tak, že vlasy pridržíte pri koreňoch a počas sušenia ich stláčate medzi prstami.
- Vždy začínajte od koreňov vlasov.
- Ak chcete narovnať kučeravé vlasy, pracujte proti smeru kučier. Vlasy kefujte smerom nadol a vytvorte požadovaný účes a tvar.
- Účes dokončíte stylingovým produktom podľa vášho výberu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Odporúča sa čistiť strojček na vlasy aspoň raz za mesiac.
- Pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky.
- Nechajte spotrebič vychladnúť, než sa ho dotknete alebo začnete čistiť.
- Čistite kryt mäkkou vlhkou handričkou.
- Pred opätovným použitím alebo uskladnením spotrebič dôkladne vysušte.
- NEDOVOLTE, aby sa voda alebo iná tekutina dostala do rukoväti spotrebiča.
- NEPOUŽÍVAJTE žiadne agresívne čistiace prostriedky, abrazívne látky, rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.
- Nikdy nekladajte do vody.
- Vždy sa uistite, že zástrčka je suchá.
- Na zachovanie správnej funkčnosti a zabránenie prehriatiu je potrebné pravidelne čistiť príruby a vývody vzduchu jemnou kefkou, aby sa odstránili vlasy a prach.
- Keď spotrebič nepoužívate, nechajte ho vychladnúť a potom ho uložte mimo dosahu detí na bezpečnom a suchom mieste.
- Neukladajte v blízkosti vlasových olejov a krémov, ktoré môžu deformovať kryt, hrebeň a kefu.
- Nikdy neomotávajte kábel okolo spotrebiča. Mohlo by to spôsobiť predčasné opotrebovanie a poškodenie kábla.

SKLADOVANIE

- UPOZORNENIE!** Pred uskladnením vždy nechajte spotrebič vychladnúť.
- Produkt by sa nemal skladovať, keď je horúci alebo zapojený do zásuvky.
 - Keď spotrebič nepoužívate, nechajte ho vychladnúť, vložte späť do krabice a uložte mimo dosahu detí na bezpečnom a suchom mieste.

DISPOZÍCIA

- Spoločnosť Coopers of Stortford používa recyklovateľné alebo recyklované obaly, ak je to možné.
- Všetky obaly, papier, kartóny, obaly likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii.
- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom recyklačnom stredisku pre domový odpad, ktoré má oprávnenie miestneho úradu.



- Plasty, polyetylénové vrecká - sú vyrobené z týchto recyklovateľných plastov.

Kód a symbol	 PVC	 OTHER
Typ plastu	Polyvinylchlorid	Uvedte (zahŕňa ABS, nylon)

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distributor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford
Herts, UK, CM23 2JU

 0330 331 0300

 enquiries@coopersofstortford.co.uk

 <https://www.coopersofstortford.co.uk>



The Enterprise Department Ltd, Trading as – Coopers of Stortford

D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France

 0330 331 0300

 enquiries@coopersofstortford.co.uk

 <https://www.coopersofstortford.co.uk>

DE/FR/CZ/SK :

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf

 +49 (0) 2404/980-204

 kontakt@3pagen.de

 www.3pagen.de